**1、酒以成礼**

【原文】钟毓（yù）兄弟小时，值父昼寝，因共偷服药酒。其父时觉，且托寐以观之。毓拜而后饮，会饮而不拜。既而问毓何以拜，毓曰：“酒以成礼，不敢不拜。”又问会何以不拜，会曰：“偷本非礼，所以不拜。”

（选自南朝·宋·刘义庆《世说新语》）

【注释】①托：假装。②酒以成礼：酒是用来完成礼仪的。③寝：睡觉。④因：趁机。⑤时：当时。⑥何以：为什么。⑦觉：醒。⑧值：当......时。⑨且：尚且，暂且。

【文言知识】释“觉” 上文“其父时觉”中的“觉”，不是指“发觉”，而是指“醒”，句意为当时他们的父亲醒过来了。又，文言文中的“睡觉”，指睡后醒来。又，“盗半夜入室，主人未觉”，意为小偷半夜入室，而主人为醒。

【参考译文】钟毓兄弟小时候，正赶上父亲午睡时，趁机一起偷喝药酒。他们的父亲当时睡后醒来，姑且装睡看看他们要干什么。钟毓行礼后喝酒，钟会喝酒不行礼。随后父亲问钟毓为什么要行礼，钟毓说：“酒是完成礼仪的，不敢不行礼。”又问钟会为什么不行礼，钟会说：“偷本来就不是礼仪，所以不行礼。”

【阅读训练】

1．解释

①寝：睡觉。 ②因：趁机。 ③时：当时。 ④何以：为什么

2．翻译：

①且托寐以观之。

译文：父亲姑且假装睡着来看他们（做什么）。

②既而问毓何以拜。

译文：随后父亲问钟毓为什么要行礼。

3．你认为钟毓和钟会兄弟俩哪个更有道理？

答：钟会的说法应该更有道理，因为偷窃已不附礼仪，再拜那就是假的遵守礼仪了。

**2、常羊学射**

【原文】常羊学射于①屠龙子朱。屠龙子朱曰：“若欲闻射道②乎？楚王田③于云梦④，使⑤虞人⑥起⑦禽而射之，禽发⑧，鹿出于王左，麋交⑨于王右。王引弓欲射，有鹄⑩拂王旃⑾而过，翼若垂云⑿。王注矢于弓⒀，不知其所射。养叔⒁进曰：“臣之射也，置⒂一叶于百步之外而射之，十发而十中。如使置十叶焉，则中不中非臣所能必矣！”

《郁离子》

【注释】①于：向。②道：道理。③田：同“畋”，打猎。④云梦：古代湖泽名，泛指春秋战国时楚王的游猎区。⑤使：让。引：拉。⑥虞（yú）人：古代管山泽的小官吏。⑦起：赶起。⑧发：跑出来。⑨交：交错。⑩鹄（hú）：天鹅。⑾旃（zhān）：赤鱼的曲柄旗。⑿垂云：低垂下来的云。⒀注矢于弓：把箭搭在弓上。注，附着。⒁养叔：名养由基，楚国善射者。⒂置：放。

【参考译文】常羊跟屠龙子朱学射箭。屠龙子朱说：“你想听射箭的道理吗？楚国国王在云梦打猎，派掌管山泽的官员去哄赶禽兽出来射杀它们，禽兽们跑出来了，鹿在国王的左边出现，麋在国王的右边出现。国王拉弓准备射，有天鹅掠过国王的赤色旗，翅膀大得犹如一片垂云。国王将箭搭在弓上，不知道要射谁。养叔上奏说道：‘我射箭的时候，把一片树叶放在百步之外再放箭射，十发箭十发中。如果放十片叶子，那么能不能射中就很难说了！’”

【阅读理解】

1．解释：

①于：向。 ②道：道理。 ③之：代“禽”。 ④射：射箭时。

2．翻译：

①置一叶于百步之外而射之。

译文：把一片树叶放在百步之外再放箭射。

②如使置十叶焉，则中不中非臣所能必矣！

译文：如果放上十片叶子，那么能不能射中就很难说了！

3．这则故事告诉我们道理是：

做任何事情都必须专心致志，集中一个主要目标。如果三心二意，左顾右盼，那就任何事情也做不成。

**3、次非杀蛟**

【原文】荆有次非者①，得宝剑于干遂②。还反涉江③，至于中流④，有两蛟夹绕其船⑤。次非谓舟人曰⑥：“子尝见两蛟绕船能活者乎⑦？”船人曰：“未之见也。”次非攘臂祛衣⑧，拔宝剑曰：“此江中之腐肉朽骨也！弃剑以全己，余奚爱焉⑨！”于是赴江刺蛟，杀之而复上船。舟中之人皆得活。

（选自《吕氏春秋·卷十二·知分》）

【注释】①荆（jīng）：古代楚国的别称。 ②干遂：地名，在今江苏省吴县西北。 ③反：同“返”，回，归。④中流：江中心。⑤蛟：传说蛟属于龙类，水中的一种凶猛动物。⑥舟人：驾船人，水手。跟下面的“船人”同义。⑦尝：曾经。⑧攘（rǎng）臂祛（qū）衣：挽起袖子，伸出臂膀，撩起衣服。⑨余奚爱焉：我为什么要吝惜它呢。

【参考译文】楚国有位叫次非的勇士。他在干（hán）遂买到一把宝剑。在回乡的途中，他乘坐一只木船过江。木船刚到江心，江水中窜出两条恶蛟，从左右两边围住了木船。次非问摇船人：“你看见过两条蛟龙绕住船儿船上的人还活下来的吗？”摇船人回答：“没有看见过。”次非撩起衣服，伸出臂膀，拔出宝剑，说：“这只是江中的一堆腐肉朽骨罢了！如果牺牲宝剑保全自己的生命，那我为什么要吝惜这把剑呢？”于是便纵身跃入波涛，跟恶蛟拼死搏斗，杀了恶蛟然后又回到了船上。船上的人都保住了性命。

【阅读理解】

1．解释：

①于：在； ②反：同“返”，回，归； ③全：保全； ④复：又。

2．翻译：

①子尝见两蛟绕船能活者乎？

译文：你曾经见过两条蛟缠住了木船，船上的人还能活命的吗？

②此江中之腐肉朽骨也！

译文：这是江中的一堆腐肉朽骨罢了！

3．次非能拯救全船人的生命依靠的是：

答：敢于斗争的勇气和自我牺牲的精神。

**4、大脖子病人**

【原文】南岐在秦蜀①山谷中，其②水甘而不良，凡饮之者辄病瘿③，故其地之民无一人无瘿者。及见外人至，则群小妇人聚观而笑之，曰：“异④哉人之颈也，焦⑤而不吾类。”外方人曰：“尔之累然⑥凸出于颈者，瘿病也，不求善药去尔病，反以吾颈为焦耶？”笑者曰：“吾乡人皆然，焉用去乎哉？”终莫知其为丑。

（选自明·刘元卿《贤奕编》）

【注释】①秦蜀：陕西、四川一带。②其：那里的。③病瘿（yǐng）：得大脖子病。瘿：长在脖子上的一种囊状的瘤子。④异：奇怪。⑤焦：干枯，这里形容人的脖子细。⑥累然：形容臃肿的样子。

【参考译文】南岐在陕西、四川一带的山谷中，那里的水很甜，但是水质不好，常年饮用这种水的人就会得大脖子病，所以南岐的居民没有不得大脖子病的。有一天，山外来了一个人，小孩妇人就一起来围观，笑话那人说：“看那个人的脖子真怪，那么细长，干巴巴的，和我们的不一样。”外地人听了，笑着说：“你们的脖子臃肿凸起，那叫大脖子病，你们不去求好药治你们病，反而认为我们的脖子细而有病呢？”南岐人说：“我们全村人都是这样的脖子，为什么要医治呢？”始终不知道是自己丑。

【阅读理解】

1.解释：

①其：代词，那里的；②辄：就； ③异：奇怪； ④然：这样。

2．翻译：

①故其地之民无一人无瘿者。

译文：所以那里的百姓没有一个不得大脖病的。

②不求善药去尔病，反以吾颈为焦耶？

译文：你们不去求好药治你们病，反而认为我们的脖子细而有病呢？

3．这则寓言故事的寓意是：

答：闭关自守会使人孤陋寡闻，目光短浅，甚至发展到是非颠倒，黑白混淆的地步。

**5、高阳应造屋**

【原文】高阳应将为室家①，匠②对曰：“未可也，木尚生③，加涂其上④，必将挠⑤。以生为室，今虽善，后将必败⑥。”高阳应曰：“缘子之言⑦，则室不败也——木益⑧枯⑨则劲⑩，涂益干则轻，以益劲任⑾益轻则不败。”匠人无辞而对，受令而为之。室之始成也善，其后果⑾败。

（选自《吕氏春秋卷二十五 别类》）

【注释】①室家：房屋，房舍。②匠：古代专指木工。③生：这里指木材伐下不久，水分未干。④涂：泥。⑤挠（náo）：弯曲。⑥败：毁坏。⑦缘子之言：按照您的话。缘，顺着，按照。子，对人的尊称，相当于现代汉语中的“您”。⑧益：更加，越发。⑨枯：干。⑩劲：坚固有力。⑾任：担负。果——果然，果真。

【参考译文】高阳应要建造新房子，木匠说：“不行啊！现在木料还没有干，如果把湿泥抹上去，必定会压弯的。用它来做房屋，现在即使是好的，以后一定会毁坏的。”高阳应说：“按照您的说法，那么房子不会坏——因为日子一久，木料越干就越硬，而湿泥越干就越轻。用越来越硬的木料去承受越来越轻的湿泥，房子就不会坏。”木匠无言以对，只好听从他的命令来造屋了。房子刚盖成以后是很好，但是没过多久，房屋果然坍塌了。

【阅读理解】

1．解释：

①为：造； ②以：用； ③善：好； ④益：更加。

2．翻译：

匠人无辞而对，受令而为之。

匠人没有话可以回答他，只好听从他的吩咐来造屋。

3．你认为文中的高阳应是个怎样的人？

答：善于诡辩却不顾客观规律，光凭主观意志去做事。

**6、竭泽而渔**

【原文】竭①泽而渔②，岂不获得，而明年③无鱼；焚④薮⑤而田⑥，岂不获得，而明年无兽。诈伪之道，虽今偷可，后将无复，非长术也。

（《吕氏春秋·卷十四·义赏》）

【注释】①竭：使…干涸。②渔：捕鱼。③明年：第二年。④焚：烧毁。⑤薮（sǒu）：指野草。⑥田：通“畋”，打猎

【文言知识】释“竭” 上文“竭泽而渔”中的“竭”，指“干涸”，这里是使动用法，句意为使池水干涸而捕鱼。又，“地震，山崩川竭”，意为因为地震，山崩塌，河流干涸。它还指“尽”，如“取之不尽，用之不竭”。又，“力竭而毙”，意为精力用尽而倒下。

【参考译文】抽干湖水来捕鱼，怎么可能捕不到？ 但是第二年就没有鱼了；烧毁树林来打猎，怎么可能打不到？但是第二年就没有野兽了。欺骗和作假的方法，即使今天侥幸有用，以后不会有第二次了，这不是长久的方法。

【阅读理解】

1．解释：

①竭：使…干涸②渔：捕鱼；③明年：第二年；④焚：烧毁。

2．翻译：

诈伪之道，虽今偷可，后将无复，非长术也。

欺骗和作假的方法，即使今天侥幸有用，以后不会有第二次，这不是长久的方法。

3．成语“竭泽而渔”的比喻意义是：

比喻做事不留余地只顾眼前利益，不顾长远利益。

**7、功名**

【原文】水泉深则鱼鳖归之，树木盛则飞鸟归①之，庶草茂则禽兽归之，人主贤则豪杰归之。故圣王不务归之者，而务②其所以归。强令之笑不乐；强令之哭不悲；强令之为道也，可以成小，而不可以成大。

【注释】①归：归顺，归附。②务：致力。

【参考译文】水泉很深，鱼鳖就会游向那里，树木繁盛，飞鸟就会飞向那里，百草茂密，禽兽就会奔向那里，君主贤明，豪杰就会归依他。所以，圣明的君主不勉强使人们归依，而是尽力创造使人们归依的条件。强制出来的笑不快乐，强制出来的哭不悲哀，强制命令这种作法只可以成就虚名，而不能成就大业。

【阅读理解】

1．解释：

①则：那么；②盛：茂盛； ③所以：……的原因；④令：让，叫。

2．翻译：

人主贤则豪杰归之。

君主贤明，那么豪杰就归附他。

3．上文开头三句说明了什么问题？

答：说明生物生存和繁衍必须要有基本的生存环境条件作保障，同时也说明了自然界各生物间有着相互作用、相互影响的关系。

**8、目贵明**

【原文】目贵①明②，耳贵聪③，心贵智④。以天下之目视，则无不见也。以天下之耳听，则无不闻也。以天下之心虑，则无不知也。辐辏⑤并进⑥，则明不可塞⑦。

（选自《管子•九守》）

【注释】①贵：以……为贵。②明：聪明，这里指明查（则明不可塞。）③聪：听力好。④智：思维敏捷。⑤辐辏：车轮的辐条。⑥进：这里指向中间集中。⑦塞：受蒙蔽。

【文言知识】释“并”：上文“辐辏并进”中的“并”，指“全都”、“一起”、“一齐”、“一同”句意为车轮的轴条一起向车轮中心的圆木集中，比喻目、耳、心一起使用。又，“万箭并发，城中如雨”，意为一万支箭一齐发射，城内如同下雨。又，“五人并行”，意为五个人一同行走。又，“德才并佳，人主任之”，意为品德与才能都好，国君就任用他。

【参考译文】眼睛贵在明辨事物，耳朵贵在听觉灵敏，心思贵在思维敏捷。（若能）用天下人的眼睛观察事物，就能没什么看不见；用天下人的耳朵探听消息，就能没有什么事不知道；用天下人的心思思考问题，就能没有什么事情不知道。情报来源丰富，像车轮的辐条一样向中间集中，（君主）就能明察一切，而不受蒙蔽了。

【阅读理解】

1．解释

①贵：以……为贵； ②聪：听力好； ③智：思维敏捷； ④塞：受蒙蔽。

2．翻译：

以天下之心虑，则无不知也。

译文：用天下人的心智思考问题，就能无所不知。

3．与引文内容相关的成语是：耳聪目明，其意思是听得清楚，看得分明，形容感觉灵敏。

**9、自知之明**

【原文】自知者①不怨②人，知命③者不怨天；怨人者穷④，怨天者无志。失之己，反之人，岂不迂乎哉？……故君子道其常，而小人道其怪。

（选自《荀子·荣辱》）

【注释】①自知者：有自知之明的人。②怨：埋怨。③知命：懂得命运。④穷：走投无路。⑤无志：没有见识。⑥失：过失，过错。⑦反：反而。⑧岂：难道。⑨迂：拘泥守旧，不合时宜。

【文言知识】释“君子”与“小人”“君子”与“小人”在西周及春秋时期是指贵族统治者和被统治的劳动百姓。《国语》上说：“君子务治，小人务力。”意为君子致力于统治，小人致力于苦力。到了春秋末期及以后，“君子”指道德高尚的人，“小人”指道德卑劣的人。古语有“君子坦荡荡，小人常戚戚”，意为君子心胸宽阔，小人时常忧愁。《论语》中说：“君子喻于义，小人喻于利。”意为君子懂得仁义，小人只懂得利益。成语有“以小人之心度君子之腹”，意为用小人的心思猜度君子的思想。

【参考译文】有自知之明的人不怪怨别人，懂得命运的人不埋怨老天；抱怨别人的人必将困窘而无法摆脱，抱怨上天的人就不会立志而进取。。错误在自己身上，却反而去责求别人，难道不是不合时宜了吗？所以君子从来是淡定自若而不惊恐，小人则是常常惊咋而不镇定。

【阅读理解】

1．解释

①知：认识； ②岂：难道；③道：遵循；④怪：异端。

2．翻译：

怨人者穷，怨天者无志。

抱怨别人的人必将困窘而无法摆脱，抱怨上天的人就不会立志而进取。

3．荀子在上文中的主要观点是：人应该有自知之明。

**10、对牛弹琴**

【原文】公明仪为①牛弹清角之操②，伏③食如故④。非牛不闻，不合其耳⑤也。转为蚊虻之声，孤犊之鸣⑥，即掉⑦尾奋⑧耳，蹀躞⑨而听。”

（载于 南朝·梁·僧佑《弘明集》）

【注释】①为：给。②清角之操：高雅的曲子。③伏：趴着。④故：从前。⑤耳：耳朵听。⑥鸣：鸣叫声，作名词。⑦掉：摇摆。⑧奋：竖直。⑨蹀躞（dié xiè）：小步走。

【参考译文】公明仪给牛弹奏古雅的清角调琴曲，牛依然像刚才一样埋头吃草。牛并非没有听见，而是这种曲调不适合它听罢了。公明仪于是用琴模仿蚊牛蝇的叫声，（以及）孤独的小牛犊的声音。牛就摆动尾巴竖起耳朵，小步走并听着。

【阅读理解】

1．解释：

①为：给； ②如故：像先前一样； ③鸣：叫声； ④奋：竖起。

2．翻译：

非牛不闻，不合其耳也。

译文：不是牛不要听，是曲调不悦它的耳。

3．这个寓言故事的寓意是：说话不看对象，或对愚蠢的人讲深奥的道理，都是不可取的。